

中共北京市委农村工作委员会 北京市农村工作委员会 编北京市旅游局



中共北京市委农村工作委员会 北京市农村工作委员会 编北京市旅游局



图书在版编目(GIP)数据 2006~2010北京最美的乡村/北京市农村工作委员会编 .一北京: 经济日报出版社, 2011.4 ISBN 978-7-80257-293-5

I. ①2… Ⅱ. ①北… Ⅲ. ①乡村-简介-北京市 Ⅳ. ①K921.5 中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第030032号

致 谢

文中图片除由文字作者提供外,其余图片由市农委宣传部和 各村庄提供,特此对拍摄者表示衷心感谢

2006~2010北京最美的乡村

The Most Beautiful Villages in Beijing

		中共北京市委农村工作委员会
编		北京市农村工作委员会
		北京市旅游局
撰	稿	本书采写组
翻	译	恒利达 (北京) 语言科技公司
责任编辑		胡子清
责任校对		魏平
出版发行		经济日报出版社
地	址	北京市宣武区右安门内大街65号 (邮政编码: 100054)
电	话	010-63584556 (编辑部) 63567683 (发行部)
XX	址	www.edpbook.com.cn
Email		jjrb58@sina.com
经	销	全国新华书店
印	刷	中国电影出版社印刷厂
开	本	710×1000mm 16开
印	张	21
插	图	600幅
图	文	336面
版	次	2011年3月第一版
印	次	2011年3月第一次印刷
书	号	ISBN 978-7-80257-293-5
定	价	35.00元

编辑委员会

主 任 王孝东 张慧光 副主任 高 华 安金明 成 员 陈立玺 赵广朝 李 彬 张 伟 顾崇华 刘 玲 胡芳静 解 雯 王 楠

书名题字 欧阳中石 图片摄影 本书拍摄组及各村庄提供 撰 稿 本书采写组 设 计 创意源文化艺术



美丽乡村(代序)

乡村,一个可以拨动所有人心弦的名字,或是回忆,或是向往。 乡村,孕育了城市、服务着城市,又因为城市的反哺而更加美丽。 走进美丽乡村,如一首诗,似一幅画,在眼前尽情铺展——

一路走来,或是翠山如屏、步移景变,或是碧溪似带、鱼翔蝶舞,还有挤进口鼻的"负氧离子",让人陶醉,不时有几只山鸟欢叫着直冲蓝天,打碎了乡野的幽静,难道是白云的脚步惊吓了她们?

进到村中,宽阔平整的柏油马路两旁,林立的是崭新的太阳能路灯,绿树成荫的乡间小径各富特色,或是瓜果成廊,或是花草如锦,民居,无论是四合院,还是别墅,都与环境和谐一体。是公园吗?不是。又是。

房前屋后,随手摘下一根黄瓜,咬上一口,一股浓浓的阳光味道;清新鲜美的 果菜肉蛋和乡土特色的民俗小菜,让人垂涎、回味,还有西瓜节、樱桃节、桃花 节、农业公园、民俗旅游,无不让人流连。

闲坐老屋, 欣赏着古老长城、运河遗风、明清古居, 品味着举人文化、金戈铁马、神话传说, 渊远流长的京畿文化, 让人不知不觉间穿越了古今。

小住两天,或在依山傍水的环保别墅里,或在田园环绕的农家小院中,水电气暖齐备,网络有线入户,超市商店便利,农民要么开"农家乐"当老板,要么上班每月领工资,养老、医疗等社保齐全。这还是农民吗?您是不是开始羡慕了?

多呆几日,就会发现,原来最美的还是乡村的主人们——农民。凭着勤劳和智慧,他们在原本贫瘠的土地上创造出了"生态经济"、"循环经济"、"沟域经济"等奇迹,在奔向全面小康的路上,还为全体市民建设着一个美丽的"后花园"。

北京美丽乡村, 古老而又现代。记忆无限、想像无穷、美不胜数!

罗丹说:这个世界不是缺少美,而是缺少发现。53个"北京最美的乡村",只是闪烁在京郊大地上的数颗星光,还有更多更亮的明星,等待着您去挖掘。

来吧,带上您寻美的心灵和发现的眼睛,走进美丽乡村、畅享美丽乡村、升级幸福生活!

编者

Beautiful Villages (Foreword)

Village is a heart-touching word, a memory or a yearning.

It is the village that conceives and serves the city and the village becomes even more beautiful with the nurture of the city in return.

The village unfolds its grace like a poem or a painting upon your arrival.

Along the way, green mountains are constantly passing by; strips of babbling creeks are brimming with water; fish are jumping around and butterflies dancing about. Abundant negative ion of oxygen is refreshing and relaxing. From time to time, birds will roar up to the blue sky with a sudden chirping, which breaks the tranquility of the countryside. It keeps people wondering if they are scared by the approaching footsteps of the clouds.

In villages, newly installed street lamps are standing on both sides of wide and clean asphalt roads. Trails of villages are shaded with various vegetation and feature with different styles: corridors of melons, strips of flowers and grass and neatly arranged residential houses, including courtyards and villas are all integrated harmoniously with the environment.

In either the front yard or back yard garden, pick a cucumber and give it a good bite, then a taste of sunlight is overwhelming all over your mouth. Sight of fresh and delicious fruit, vegetables, meat, eggs and local food makes your mouth water. Various festivals such as festivals of watermelon, cherry, peach flowers and agriculture parks and agri-tainment tourism incur visitors' hatred to leave.

Sitting around in the old residence, appreciating the ancient Great Wall, canal relics, Ming and Qing-style antique housing, listening to the culture of imperial examination system, famous warfare, myth and legend and Beijing's glorious long history, it all brings you back to the past in an unconscious way.

If you stay either in the villa surrounded by rivers and mountains or in the small cottage in the field for a while, you will find that all living utilities are well available such as electricity, tap water, gas, heating system and internet access. A supermarket is just around the corner. Local people either run their own agri-tainment tourism business or live on a monthly salary with a complete set of retirement program and medical insurance. Have rednecks' lives been changed so dramatically? Do you even start to envy them now?

If you stay in villages for a little bit longer, you will notice that the most beautiful is the residents--farmers. With their diligence and wisdom, they created a miracle of "ecological economy", "recyclable economy" and even "economy of mountainous region" on the infertile land. They are on their way to the middle class rank and are also building tasteful gardens for people living in Beijing.

Beijing's villages are both antique and modern. They hold infinite memory, imagination and beauty for visitors.

Auguste Rodin once said that our eyes are blind to beauty, because we are unable to discover it. The 53 most beautiful villages in Beijing are just a fraction of twinkling stars in Beijing outskirts, there are much more waiting for us to find out.

Let's go appreciating the beauty of those villages and enjoying happiness they bring us with our eyes and hearts.

The Editor

目录Contents

1/美丽乡村(代序) 2/Beautiful Villages (Foreword)

20 北京最美的乡村

- 2/ 明清古韵引宾朋— 高碑店村 (朝阳区高碑店镇)
- 8/温都水城誉四方-郑各庄村(昌平区北七家镇)
- 14/ 绿色交响奏强音-北郎中村 (顺义区赵全营镇)
- 20/ 有个神话虫变分-龙聚山庄 (延庆县张山营镇)
- 26/ 黄土地里富贵果一 南河村 (房山区大石窝镇)
- 32/ 古色古香古村庄-岔道村 (延庆县八达岭镇)
- 38/ 百年花乡百花妍--草桥村(丰台区花乡)
- 44/ 数字民俗第一村——麻峪房村(昌平区长陵镇)
- 50/旧金山下别墅群--将军关村(平谷区金海湖镇)
- 56/绿满庭院情满园-南卷村 (顺义区南法信镇)





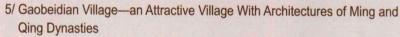






The Most Beautiful Villages in Beijing







11/ Zhenggezhuang Village—a Renowned Waterside Village With Abundant Geothermal Resources



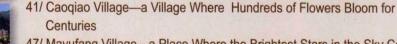
17/ Beilangzhong Village—the Splendid Green Symphony



23/ Longiu Hill Village—a Legend About the Transformation From a Crawling Worm to a Soaring Dragon



- 29/ Nanhe Village—a Village Where Prosperous Fruits Grow on Barren Land
- 35/ Chadao Village—a Unique and Antique Village With a Long History





- 47/ Mayufang Village—a Place Where the Brightest Stars in the Sky Can be Seen
- 53/ Jianjunguan Village—a Cluster of Villas at the Foot of Verdant Mountains
- 59/ Nanjuan Village—a Beautiful Garden Full of Green Views and Love

- 62/ 深山明珠白草畔——四马台村 (房山区霞云岭乡)
- 68/ 潮白新村连奥运——榆林村 (顺义区北小营镇)
- 74/ 水润山青养生园——东帽湾村 (怀柔区汤河口镇)
- 80/ 烽火幽谷栗花源——香屯村(延庆县大庄科乡)
- 86/ 都市农业休闲城——南宫村 (丰台区王佐镇)
- 92/绿色循环康庄路——挂甲峪村(平谷区大华山镇)
- 98/一坡樱桃满眼春——樱桃沟村(门头沟区妙峰山镇)
- 104/ 古运码头蕴新风——皇木厂村(通州区张家湾镇)
- 110/ 以文会友聚高朋——香堂村(昌平区崔村镇)
- 116/ 科技兴农千棚春——西黄垡村(大兴区榆垡镇)











The Most Beautiful Villages in Beijing











- 65/ Simatai Village—a Pearl Shinning in the Mountains
- 71/ Yulin Village—the Village Close to the Olympic Site
- 77/ Dongmaowan Village—a Village Famous for its Health-Preserving Tradition
- 83/ Xiangtun Village—a Tranquil Valley Hidden in the Chestnut Trees
- 89/ Nangong Village—Enjoying Agricultural Leisure in Urban Area
- 95/ Guajiayu Village—Prosperity Driven by Green Waste Recycling
- 101/ Yingtaogou Village—Spring Decorated by Cherry Trees
- 107/ Huangmuchang Village—New Vigor of Antique Quay
- 113/ Xiangtang Village—a Village With Cultural Fragrance
- 119/ Xihuangfa Village—a Prospering Agriculture by Science and Technology

- 122/ 翠林花海映农居— 一河口村(房山区窦店镇)
- 128/ 国际文化汇山乡--慕田峪村(怀柔区慕田峪办事处)
- 134/ 灵山古道新驿站一 一洪水口村 (门头沟区清水镇)
- 140/ 京城东南新簋街——吕家营村 (朝阳区十八里店镇)
- 146/ 品枣赏莲生态游——酸枣岭村 (昌平区小汤山镇)
- 152/一锅豆腐百里香-一柳沟村 (延庆县井庄镇)
- 158/ 翠屏环抱凤来仪— -车耳营村 (海淀区苏家坨镇)
- 164/ 翠山环抱新居美一 一玻璃台村 (平谷区镇罗营镇)
- 170/ 山清水秀古城新一 -石塘路村(密云县石城镇)
- 176/ 龙盘虎踞千年关一 一古北口村(密云县古北口镇)









The Most Beautiful Villages in Beijing













- 125/ Hekou Village—a Village Where Farmhouses Surrounded by Verdant Trees and Beautiful Flowers
- 131/ Mutianyu Village—a Mountainous Village That Integrates International Cultures
- 137/ Hongshuikou Village—a Village With Tourist Attractions of Ancient Roads at the Foot of Linshan Mountain
- 143/ Lvjiaying Village—the New Guijie Street in Southeastern Beijing
- 149/ Suanzaoling Village—an Eco-tour Destination for Dates Tasting and Lotus Appreciation
- 155/ Liugou Village—a Village Well-reputed for its Bean Curd
- 161/ Che'erying Village—a Beautiful Village Surrounded by Verdant Mountains
- 167/ Bolitai Village—a Xanadu-like Village With New Farmhouses Surrounded by Green Mountains
- 173/ Shitanglu Village—an Ancient Village That Integrates Nature, Humanity, History and Modern
- 179/ Gubeikou Village—a Strategic Pass of the Great Wall With a Thousandyear History

182/满族风情俏京南——巴园子村(大兴区北臧村镇)

188/ 万亩梨园花果香——梨花村 (大兴区庞各庄镇)

194/ 名闻中外"画家村"——小堡村 (通州区宋庄镇)

200/ 宜工宜居两相和——石家营村 (顺义区马坡镇)

206/ 山环水绕栗之乡——六渡河村 (怀柔区渤海镇)

212/四围青山藏古韵——爨底下村(门头沟区斋堂镇)

218/ 山水人家作画廊——雕窝村 (平谷区黄松峪乡)

224/ 幸福家园美如画——庙卷村 (顺义区马坡镇)

230/ 朝霞首缕映仙谷——花园村 (密云县新城子镇)

236/ 云居素斋结"禅"缘——水头村(房山区大石窝镇)











The Most Beautiful Villages in Beijing











185/ Bayuanzi Village—a Manchu-style Village in South of Beijing

191/ Lihua Village—a Village Famous for its Hundreds of Hectares of Pear Orchards

197/ Xiaopu Village—a Village of Artists Well-known Both in China and Abroad

203/ Shijiaying Village—a Suitable Place for Both Living and Working

209/ Liuduhe Village—the Hometown of Chinese Chestnuts

215/ Cuandixia Village—a Village With Ancient Romantic Feeling Hidden Amid the Green Mountains

221/ Diaowo Village-- "Sanlitun" Nestled Amid Remote Mountains

227/ Miaojuan Village—a Happy Garden With Picturesque Views

233/ Huayuan Village—a Village Ushering in the First Sun Rays in Beijing

239/ Shuitou Village—a Village Famous for Yunju Buddhist Temple

- 242/ 生态农业第一村——留民营村 (大兴区长子营镇)
- 248/ 水村山郭"小十渡"——南观村 (房山区青龙湖镇)
- 254/ 中外合璧筑新村——何各庄村 (朝阳区崔各庄乡)
- 260/ 民主和谐乡风新——北沟村 (怀柔区渤海镇)
- 266/ 京西古道小江南——韭园村 (门头沟区王平镇)
- 272/ 敢借青山奔富路——曹家路村(密云县新城子镇)
- 278/ 碧水环绕倚长安——大营村 (通州区潞城镇)
- 284/ 方圆之道春饼香——康陵村(昌平区长陵镇)
- 290/ 花果飘香溢京华——岳家营村(延庆县大榆树镇)
- 296/ 共同富裕和谐村——良山村 (顺义区张镇)
- 302/静山净水敬客来——老泉口村(平谷区熊儿寨乡)
- 308/ 景观林中生态村——高里掌村 (海淀区温泉镇)
- 314/ 都市商务新农庄——大井村 (丰台区卢沟桥乡)













The Most Beautiful Villages in Beijing













245/ Liuminying Village—No.1 Ecoagricultural Village

251/ Nanguan Village—"Small Shidu" With Beautiful Hills and Waters

257/ Hegezhuang Village—a New Village That Combines Chinese Style With Western One

263/ Beigou Village—a Village Where People Live in Democratic Harmony

269/ Jiuyuan Village-a Southern-China-style Village in Western Beijing

275/ Caojialu Village—a Mountainous Village That Prospers Despite of its Inconvenient Transportation

281/ Daying Village—a Village Surrounded by a Beautiful River

287/ Kangling Village—a Village Famous for its Delicious Farmhouse Dishes

293/ Yuejiaying Village—a Village That Produces Fruits Readily Marketable Throughout Beijing

299/ Liangshan Village—a Village That Takes the Road of Common Prosperity and Harmony

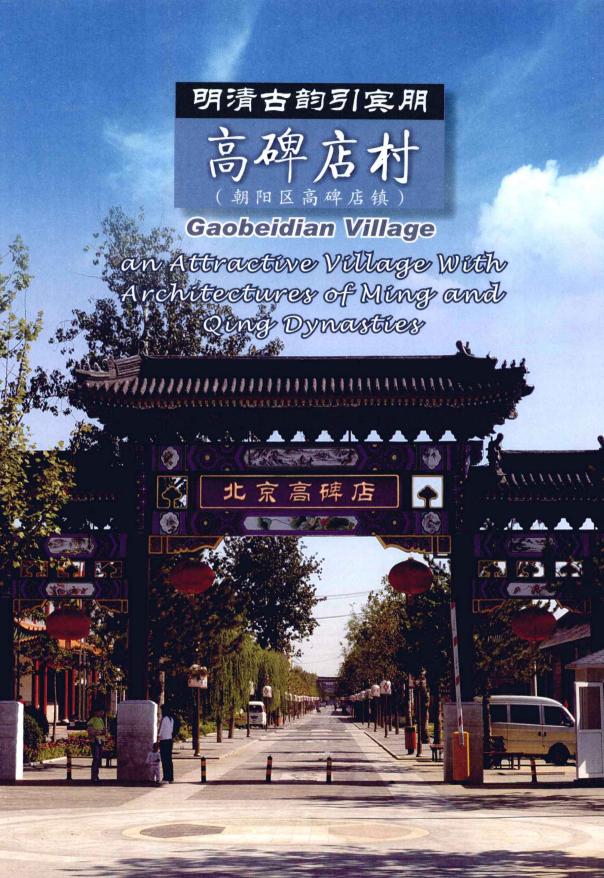
305/ Laoquankou Village—a Village With Tranquil Mountains and Clear Waters

311/ Gaolizhang Village—an Ecological Village With Sight-seeing Forests

317/ Dajing Village—a New Village With Urban Business Characteristics

320/后记





北京最美的^鄉村 The Most Beautiful **Villages** in Beijing



"运河源头第一村"、"离天安门最近的村"、"国际民俗旅游村"……这就是闻 名国内外的京郊村落高碑店。一个拥有着千年历史的古村落,在土地逐渐稀少的情形 下, 凭借开辟特色古典家具产业道路, 一跃成为京郊最有名的乡村。

碑店全村6000余人,流动人口 就有1万多。2010年全村经济总 收入已达22亿元,并入选全国 经济百强县。这个神话般的奇迹让很多人 为之赞叹。

从八通线高碑店站下地铁, 步行大约一 站地就可以到达高碑店村。一进村, 幢幢古 色古香的建筑就映入眼帘。这里自然就是高 碑店村的龙头产业——古典家具特色街,红 黑相间的门楼、整整1500米、300余户的家具 铺子, 家家古朴精致, 而每家铺子里面, 更是 珍藏着许多精美的明清古典家具。沿街随意 而行, 兴致来时走进一家铺子, 为自己挑选一 款带着岁月痕迹的首饰盒, 你会感觉自己也 拥有了让时光倒流的魔力, 恍然间像回到了 明清时代, 临镜理妆, 倏忽一梦。

如今的高碑店可是声名远扬, 许多国外 游客慕名而来, 为此高碑店特别设立了一处 国际民族旅游接待区, 这里有清幽的竹制门 楼, 朱红色的砖墙, 还有一大片古典园林, 其 中仿明清建筑、假山流水,各式各样,不一 而足, 夜幕来临, 仿古的路灯悄然亮起, 灯光



虽然昏黄, 照明欠佳, 却更显古色之雅韵。踱步走进这片园林, 仿佛走进一幅明朝的山水画, 亦或融进清朝名瓷的釉彩, 连心情也变得恬静起来。

高碑店村的北部,是穿过小村的通惠河。河水十分清澈,倒映着两旁茂密的树木与"大屋顶"。过去,高碑店曾名"高蜜店",由于是清朝皇粮漕运的中转站,码头漕运十分热闹。而今运河商贸已基本废弃,但坐在仿清建筑的酒吧里,看着眼前的码头,遥想数百年前的繁华,一种很特别的感觉油然而生,令人心旷神怡。

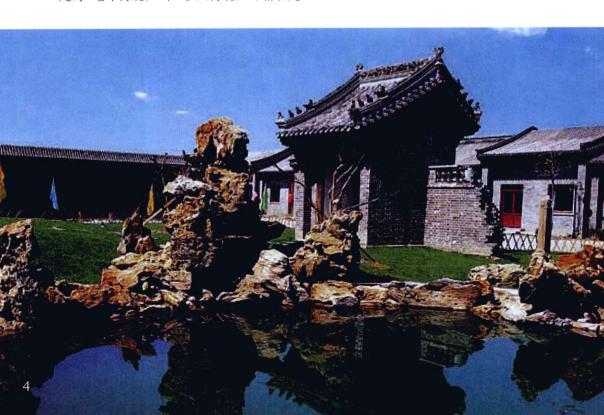
如今高碑店村还在不断探索发展自身的历史文化资源,他们的目标也不仅仅局限在国内,已经向海外发展。如在2000年后新建的"老年高跷队"和"少儿高跷队",前者走

出国门,参加"北京风情舞动伦敦"活动,后者远赴澳大利亚悉尼表演。另一方面,以农村民俗为中心的旅游纪念品城也逐渐建成,

"茶艺"、"香包"、"剪纸"、"猫鞋"、"老虎枕"这些传统商品, 吸引了大量来自海内外的游客。

从2005年起,高碑店村结合自身发展,恢复了具有七百多年历史的漕运庙会、中原节放河灯、五月初五端午节等传统节日。届时会有大量的中国古代民俗活动与表演。如果有闲暇,挑一个好日子,来交通方便的历史文化名村高碑店做一天古代人,过一个古代人的节日,难道不是一个很特别又很不错的选择吗?

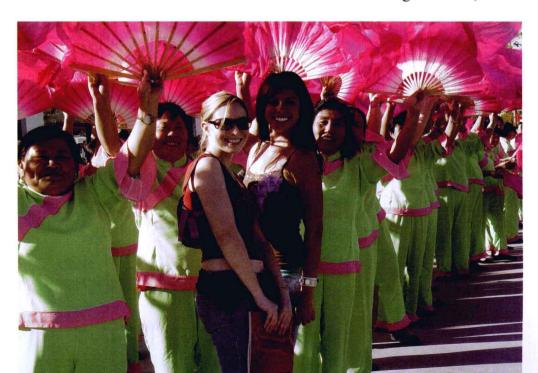
(吴鸿亮 撰稿)



Gaobeidian Village—an Attractive Village With Architectures of Ming and Qing Dynasties

Before my visit to Gaobeidian Village, I have heard its great reputation of "A History of a Millennium", "No. 1 Village at the Source of Jinghang Canal", "the Nearest Village to Tian'anmen Square", and "International Folk-custom Tourism Village". With a history of as long as over a thousand years, the village of Gaobeidian has not been influenced by the decline in land areas, instead it has been leaping forward to become the most famous village in suburban Beijing by taking the special road of classical furniture industry. With a population of 5822, Gaobeidian Village has created a mythical wonder of harvesting economic revenue of 2200 million RMB in 2010.

After getting off the subway at Gaobeidian station of Batong Line, one only needs to walk about five minutes to arrive at Gaobeidian Village. Antique buildings came into view as soon as I entered the village. Here is where the leading industry of Gaobeidian Village--the Special Classical Furniture Street is located. There are the red and black gate tower, a line



of over 300 furniture stores extending 1500 meters long with simple and exquisite decoration, and a great deal of classical fine furniture in the style of Ming and Qing dynasties. Taking a casual stroll along the street and stepping in a store as you please to select an aged jewel case for yourself, you will feel that you have possessed the power to make time flow back. With startling suddenness, it appears that you had been sent back to Ming or Qing Dynasty. Standing in front of a mirror, you then wake up from the daydream.

Gaobeidian is well-known now and many foreign visitors are attracted here. And Gaobeidian has specially established an international folk-custom tourism reception zone, where there are a quiet and beautiful bamboo gate tower, vermilion brick walls, a large area of classical gardens, Ming and Qing-style buildings, man-made hills and waters, etc. that feature a great variety of forms. At nightfall, the street lamps modeled after antiques were quietly turned on. Despite of their weak illumination, they appear more antique and graceful. Strolling into the gardens, I felt as if I were in a piece of landscape painting of Ming Dynasty or integrated into the glazed color of famous ceramics of Qing Dynasty. At that time, I was in an elegant mood.

Tonghui River runs through the northern part of Gaobeidian Village. The clear water reflects the luxuriant trees and traditional Chinese curved roofs on both sides of the river. Gaobeidian used to be called "Gaomidian", a bustling transit depot for canal transport of grains of Qing Dynasty government. Nowadays, the commerce and trade of the canal has been basically abandoned. However, when I was sitting in a bar with Qing Dynasty building style and looking at the dock in front of me, my mind went back to its prosperity centuries ago. This is a very special feeling that made me feel carefree and relaxed.

Currently, Gaobeidian Village is still continuously exploring and developing its own historical and cultural resources, aiming at not only domestic market but overseas markets. A senior stilt team and a youth stilt team have been organized since 2000. The former one has been abroad to participate in the event of "Beijing Dancers in London" and the latter one has been to Sydney, Australia to put on a show. In addition, a souvenir town centering upon rural folk custom is gradually coming into being, where tea art, "fragrant packs", paper-cuts, cat-shaped shoes and tiger-shaped pillows among other traditional commodities are attracting a large number of customers from